31999D0468

17.7.1999. SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA L 184/23

ODLUKA VIJEĆA

od 28. lipnja 1999.

o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji (*)

(1999/468/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 202. treću alineju,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije [1],

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta [2],

budući da:

(1) U instrumentima koje donosi Vijeće dodjeljuje ovlast za provedbu pravila koje ono utvrdi. Vijeće može uvesti određene zahtjeve vezane za izvršavanje tih ovlasti; ono također može u posebnim i obrazloženim slučajevima zadržati za sebe pravo izravnog izvršavanja provedbenih ovlasti.

(2) Vijeće je usvojilo Odluku 87/373/EEZ od 13. srpnja 1987. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji [3]. Ta je Odluka pružila ograničen broj postupaka za izvršavanje takvih ovlasti.

(3) Deklaracija br. 31, koja je priložena Završnom aktu Međuvladine konferencije na kojoj je usvojen Ugovor iz Amsterdama, poziva Komisiju da predloži Vijeću prijedlog za izmjenu Odluke 87/373/EEZ.

(4) Radi jasnoće, smatralo se da je umjesto izmjene prikladnije zamijeniti Odluku 87/373/EEZ novom odlukom, te stoga staviti izvan snage Odluku 87/373/EEZ.

(5) Radi postizanja veće usklađenosti i predvidljivosti kod odabira vrste odbora, glavna svrha ove Odluke je odrediti kriterije vezane za izbor odborskih postupaka, pri čemu ti kriteriji nisu obvezujući.

(6) S obzirom na to, postupak upravljanja trebalo bi provoditi u slučaju mjera upravljanja, kao što su mjere za primjenu zajedničke poljoprivredne i zajedničke ribarstvene politike ili za provedbu programa koji imaju znatne posljedice za proračun. Komisija bi takve mjere upravljanja trebala donositi pomoću postupka koji omogućuje odlučivanje unutar primjerenog roka. Međutim, kada su Vijeću upućene mjere koje nisu hitne, Komisija bi u okviru svojeg diskrecijskog prava trebala odgoditi primjenu mjera.

(7) Regulatorni postupak trebao bi se provoditi u slučaju mjera opće primjene za primjenu ključnih odredbi temeljnih akata, uključujući mjere za zaštitu zdravlja i sigurnost ljudi, životinja ili bilja, kao i mjere za prilagodbu ili ažuriranje nekih odredbi temeljnih akata koje nisu ključne. Takve provedbene mjere trebalo bi usvojiti učinkovitim postupkom, koji je u cijelosti usklađen s pravom Komisije na zakonodavnu inicijativu.

(8) Savjetodavni postupak trebao bi se provoditi se u svim slučajevima u kojima se on smatra najprimjerenijim. Savjetodavni postupak ostat će u upotrebi u slučajevima u kojima se trenutačno primjenjuje.

(9) Druga je svrha ove Odluke pojednostavniti zahtjeve za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji te povećati sudjelovanje Europskog parlamenta u slučajevima kada je temeljni instrument koji Komisiji dodjeljuje izvršne ovlasti donesen u skladu s postupkom iz članka 251. Ugovora. S obzirom na to, smatralo se primjerenim smanjiti broj postupaka te ih prilagoditi u skladu s ovlastima nadležnih institucija te ponajprije dati Europskom

(*) Tri izjave iz zapisnika Vijeća koje se odnose na ovu Odluku nalaze se u SL C 203 od 17. srpnja 1999., str. 1.
[1] SL C 279, 8.9.1998., str. 5.
[2] Mišljenje doneseno 6. svibnja 1999. (još nije objavljeno u Službenom listu).
[3] SL L 197, 18.7.1987., str. 33.

parlamentu priliku da Komisija ili Vijeće razmotri njegovo mišljenje, a u slučajevima kada Europski parlament smatra da nacrt mjere predložene odboru ili prijedlog predložen Vijeću na temelju regulatornog postupka prekoračuje provedbene ovlasti predviđene u temeljnom instrumentu.

(10) Treća je svrha ove Odluke poboljšati informiranje Europskog parlamenta tako da se omogući da ga Komisija redovito informira o odborskim postupcima, te da mu prosljeđuje dokumente koji se odnose na djelatnost odbora i da ga obavješćuje o mjerama ili prijedlozima mjera koje je Komisija proslijedila Vijeću.

(11) Četvrta je svrha ove Odluke poboljšati informiranje javnosti u vezi s odborskim postupcima te da se stoga načela i uvjeti javnog pristupa dokumentima koji se primjenjuju na Komisiju učine primjenjivim i na odbore, da se omogući popis svih odbora koji pomažu Komisiji u izvršavanju provedbenih ovlasti te da se objavi godišnje izvješće o radu tih odbora, kao i da se podaci o dokumentima vezanim za odbore koji su proslijeđeni Europskom parlamentu, učine dostupnim javnosti putem registra.

(12) Ovom se Odlukom ne utječe na posebne odborske postupke namijenjene za provedbu zajedničke trgovinske politike i pravila tržišnog natjecanja utvrđenih Ugovorima, koji se trenutačno ne temelje na Odluci 87/373/EEZ,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

Osim u posebnim i obrazloženim slučajevima kada temeljni instrument omogućuje Vijeću pridržavanje prava na izravno izvršavanje određenih provedbenih ovlasti, takve se ovlasti dodjeljuju Komisiji u skladu s odgovarajućim odredbama temeljnog instrumenta. Te odredbe moraju propisivati ključne elemente tako dodijeljenih ovlasti.

Kada temeljni instrument nameće posebne postupovne zahtjeve za usvajanje provedbenih mjera, takvi uvjeti moraju biti usklađeni s postupcima iz članaka 3., 4., 5. i 6.

Članak 2.

Pri odabiru postupovnih metoda za usvajanje provedbenih mjera mora se voditi sljedećim kriterijima:

(a) mjere upravljanja, kao što su one za primjenu zajedničke poljoprivredne i zajedničke ribarstvene politike, ili za provedbu programa sa znatnim posljedicama za proračun, trebale bi se usvajati putem postupka upravljanja;

(b) mjere opće primjene koje služe za primjenu ključnih odredbi temeljnih instrumenata, uključujući mjere vezane za zaštitu zdravlja i sigurnost ljudi, životinja ili bilja, trebale bi se usvajati u regulatornom postupku; kada temeljni instrument određuje da se određene odredbe instrumenta koje nisu ključne mogu prilagoditi ili ažurirati pomoću provedbenih postupaka, takve bi se mjere trebale usvajati u regulatornom postupku;

(c) ne dovodeći u pitanje točke (a) i (b), savjetodavni postupak koristi se u svim slučajevima kada se smatra najprikladnijim.

Članak 3.

Savjetodavni postupak

1. Komisiji pomaže savjetodavni odbor sastavljen od predstavnika država članica, a predsjedava mu predstavnik Komisije.

2. Predstavnik Komisije predlaže odboru nacrt mjera koje treba provesti. Odbor donosi mišljenje o nacrtu u roku koji određuje predsjednik ovisno o hitnosti stvari, i to glasovanjem, ako je potrebno.

3. Mišljenje se unosi u zapisnik; uz to države članice imaju pravo da se i njihovo stajalište unese u zapisnik.

4. Komisija mora uzeti u obzir mišljenje odbora, te ga izvješćuje o načinu na koji je to mišljenje uzeto u obzir.

Članak 4.

Postupak upravljanja

1. Komisiji pomaže upravljački odbor koji je sastavljen od predstavnika država članica, a predsjedava mu predstavnik Komisije.

2. Predstavnik Komisije predlaže odboru nacrt mjera koje treba provesti. Odbor donosi mišljenje o nacrtu u roku koji određuje predsjednik ovisno o hitnosti stvari. U slučaju odluka koje Vijeće donosi na prijedlog Komisije, mišljenje se donosi većinom utvrđenom u članku 205. stavku 2. Ugovora. Glasovi predstavnika država članica unutar odbora ponderiraju se na način utvrđen tim člankom. Predsjednik ne glasuje.

3. Ne dovodeći u pitanje članak 8., Komisija usvaja mjere koje se odmah primjenjuju. Međutim, ako te mjere nisu u skladu s mišljenjem odbora, Komisija o njima odmah obavješćuje Vijeće. U tom slučaju Komisija može odgoditi primjenu mjera koje je usvojila i to na razdoblje određeno u svakom temeljnom instrumentu koje ne smije prelaziti tri mjeseca od dana takve obavijesti.

4. Vijeće može kvalificiranom većinom donijeti drukčiju odluku unutar razdoblja predviđenog u stavku 3.

Članak 5.

Regulatorni postupak

1. Komisiji pomaže regulatorni odbor koji je sastavljen od predstavnika država članica, a predsjedava mu predstavnik Komisije.

2. Predstavnik Komisije predlaže odboru nacrt mjera koje treba provesti. Odbor donosi mišljenje o nacrtu u roku koji određuje predsjednik ovisno o hitnosti stvari. U slučaju odluka koje Vijeće donosi na prijedlog Komisije, mišljenje se donosi većinom utvrđenom u članku 205. stavku 2. Ugovora. Glasovi predstavnika država članica unutar odbora broje se na način utvrđen tim člankom. Predsjednik ne glasuje.

3. Ne dovodeći u pitanje članak 8., Komisija usvaja predviđene mjere ako su u skladu s mišljenjem odbora.

4. Ako predviđene mjere nisu u skladu s mišljenjem odbora, ili ako mišljenje nije doneseno, Komisija bez odgađanja podnosi Vijeću prijedlog koji se odnosi na mjere koje se trebaju provesti, te o tome obavješćuje Europski parlament.

5. Ako Europski parlament smatra da prijedlog koji je podnijela Komisija, na temelju temeljnog instrumenta donesenog u skladu s postupkom utvrđenim u članku 251. Ugovora, prelazi provedbene ovlasti predviđene tim temeljnim instrumentom, tada obavješćuje Vijeće o svom stajalištu.

6. Vijeće može, kada je primjereno radi takvog stajališta, kvalificiranom većinom odlučiti o prijedlogu u roku koji se određuje svakim temeljnim instrumentom, ali koji ne smije biti duži od tri mjeseca od dana upućivanja Vijeću.

Ako se unutar tog roka Vijeće kvalificiranom većinom usprotivilo prijedlogu, Komisija ga ponovno razmatra. Ona može podnijeti izmijenjeni prijedlog Vijeću, ponovno podnijeti prijedlog ili predložiti zakonodavni prijedlog na temelju Ugovora.

Ako po isteku tog vremenskog roka Vijeće nije donijelo predloženi provedbeni akt, niti se usprotivilo prijedlogu provedbenih mjera, Komisija donosi predloženi provedbeni akt.

Članak 6.

Postupak zaštitnih mjera

Kada temeljni instrument Komisiji dodjeljuje ovlast odlučivanja o zaštitnim mjerama, može se primijeniti sljedeći postupak:

(a) Komisija obavješćuje Vijeće i države članice o svakoj odluci koja se odnosi na zaštitne mjere. Može se odrediti da se Komisija prije usvajanja odluke savjetuje s državama članicama u skladu s postupkom koji se utvrđuje za svaki od tih slučajeva;

(b) svaka država članica može odluku Komisije uputiti Vijeću u roku koji se određuje predmetnim temeljnim instrumentom;

(c) Vijeće može kvalificiranom većinom donijeti drukčiju odluku unutar roka koji se određuje predmetnim temeljnim instrumentom. U temeljnom instrumentu može se odrediti da Vijeće kvalificiranom većinom može potvrditi, izmijeniti ili staviti izvan snage odluku koju je donijela Komisija, te da se, ako Vijeće ne donese odluku unutar gore spomenutog roka, odluka Komisije smatra stavljenom izvan snage.

Članak 7.

1. Na temelju standardiziranog poslovnika koji se objavljuje u *Službenom listu Europskih zajednica*, svaki odbor donosi svoj vlastiti poslovnik na prijedlog svog predsjednika.

Postojeći odbori u potrebnoj mjeri prilagođavaju svoje poslovnike standardiziranom poslovniku.

2. Na odbore se primjenjuju načela i uvjeti javnog pristupa dokumentima koji se primjenjuju na Komisiju.

3. Komisija redovito izvješćuje Europski parlament o radu odbora. U tu svrhu, Europski parlament prima dnevni red za sastanke odbora, nacrte mjera predložene odborima radi provedbe instrumenata koji su usvojeni postupkom iz članka 251. Ugovora, te rezultate glasovanja, sažetke sastanaka kao i popise tijela i organizacija kojima pripadaju predstavnici država članica. Komisija također obavješćuje Europski parlament kada Vijeću proslijedi mjere ili prijedloge mjera koje treba poduzeti.

4. U roku od 6 mjeseci od dana stupanja na snagu ove Odluke, Komisija objavljuje u *Službenom listu Europskih zajednica* popis svih odbora koji pomažu Komisiji u izvršavanju provedbenih ovlasti. U popisu se za svaki odbor posebno navodi temeljni instrument na temelju kojeg je odbor osnovan. Od 2000. nadalje, Komisija objavljuje i godišnje izvješće o radu odbora.

5. Podaci o svim dokumentima koji su poslani Europskom parlamentu na temelju stavka 3. postaju dostupni javnosti putem registra koji će Komisija uspostaviti 2001. godine.

Članak 8.

Ako Europski parlament u obrazloženoj rezoluciji naznači da nacrt provedbenih mjera, čije se usvajanje razmatra, a predložene su odboru prema temeljnom instrumentu koji je donesen na temelju članka 251. Ugovora, prelazi provedbene ovlasti predviđene temeljnim instrumentom, Komisija ponovno razmatra nacrt mjera. Uzimajući u obzir rezoluciju, a u skladu s rokovima postupka koji je u tijeku, Komisija može podnijeti odboru novi nacrt mjera, nastaviti s postupkom ili podnijeti prijedlog Europskom parlamentu i Vijeću na temelju Ugovora.

Komisija izvješćuje Europski parlament i odbor o mjerama koje namjerava poduzeti u vezi s rezolucijom Europskog parlamenta te o svojim razlozima za te mjere.

Članak 9.

Odluka 87/373/EEZ stavlja se izvan snage.

Članak 10.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica.*

Sastavljeno u Luxembourgu 28. lipnja 1999.

Za Vijeće

Predsjednik

M. NAUMANN